



MODEL / MODELO / MODÈLE :

SL194

Rechargeable Head Lamp with Motion Sensor

Linterna cintillo recargable con sensor de movimiento

Lampe frontale rechargeable avec détecteur de mouvement

OWNERS MANUAL / MANUAL DEL USUARIO / MANUEL D'UTILISATION



PLEASE SAVE THIS OWNERS MANUAL AND READ BEFORE EACH USE.

This manual will explain how to use the work light safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

POR FAVOR CONSERVE ESTE MANUAL DEL USUARIO Y LEALO ANTES DE CADA USO. En este manual le explica cómo utilizar la luz de trabajo de manera segura y confiable. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.

ESSAYER DE GARDER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LE LIRE AVANT CHAQUE UTILISATION. Ce manuel explique comment utiliser l'unité d'une façon sûre et efficace. S'il vous plaît lisez et suivez ces instructions et précautions.

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS	4
SET UP INSTRUCTIONS	5
FEATURES	5
CHARGING	5
OPERATING INSTRUCTIONS	6
MAINTENANCE INSTRUCTIONS	6
STORAGE INSTRUCTIONS	6
TROUBLESHOOTING	7
SPECIFICATIONS	7
REPLACEMENT PARTS	7
BEFORE RETURNING FOR REPAIRS	7
LIMITED WARRANTY	8
WARRANTY CARD	21

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	9
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL	9
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	10
CARACTERÍSTICAS	10
CARGANDO	10
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	11
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO	11
INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO	11
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12
ESPECIFICACIONES	12
PIEZAS DE REPUESTO	12
ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES	12
GARANTÍA LIMITADA	13
TARJETA DE GARANTÍA	22

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	15
MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE	15
DIRECTIVES DE CONFIGURATION	16
CARACTÉRISTIQUES	16
CHARGE	17
CONSIGNES D'UTILISATION.....	17
INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE	17
INSTRUCTIONS DE STOCKAGE	18
DÉPANNAGE	18
SPÉCIFICATIONS.....	18
PIÈCES DE RECHANGE	18
AVANT DE RETOURNER POUR LES RÉPARATIONS	19
GARANTIE LIMITÉE	19
CARTE DE GARANTIE	23

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- 1.1 **SAVE THESE INSTRUCTIONS** – This manual contains important safety and operating instructions.
- 1.2 Read, understand and follow all instructions, cautions and warnings listed in this manual. Failure to follow all instructions and abide by all cautions and warnings could result in personal injury, injury to others and property damage.
- 1.3 **IMPORTANT! CHARGE HEAD LAMP IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE, AND AT LEAST EVERY 6 MONTHS.**
- 1.4 **DO NOT** turn on the head lamp while it is being charged.
- 1.5 **DO NOT** look directly into the light or shine the light directly into the eyes of any person or animal.
- 1.6 **DO NOT** allow children to use the head lamp without supervision.
- 1.7 **DO NOT** operate the head lamp if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- 1.8 **DO NOT** leave the battery in a discharged state.
- 1.9 **DO NOT** use the head lamp with a charger which has a damaged cord or plug, replace the cord or plug immediately.
- 1.10 **IMPORTANT!** Make sure to use a USB charging port rated for 1A @ 5V DC or higher.

2. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! TO REDUCE THE RISK OF BURNS OR FIRE, FOLLOW THESE SAFETY PRECAUTIONS:

- 2.1 **DO NOT** disassemble the head lamp; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire.
- 2.2 **DO NOT** crush, puncture, short external contacts or dispose of in fire or water.
- 2.3 **DO NOT** expose to temperatures above 140°F (60°C).
- 2.4 Recycle or dispose of the used battery as required by local regulations.
- 2.5 If the electrolyte in the cells gets on your skin, wash thoroughly with soap and water. If it gets into your eyes, rinse thoroughly with cool water and **seek immediate medical attention.**

- 2.6 This product contains a lithium ion battery.** In case of fire, you may use water, a foam extinguisher, Halon, CO₂, ABC dry chemical, powdered graphite, copper powder or soda (sodium carbonate) to extinguish the fire. Once the fire is extinguished, douse the product with water, an aqueous-based extinguishing agent, or other nonalcoholic liquids to cool the product and prevent the battery from re-igniting. NEVER attempt to pick up or move a hot, smoking, or burning product, as you may be injured.

3. SET UP INSTRUCTIONS

- 3.1** Remove any cord wraps and uncoil the charging cable.

4. FEATURES



1. Adjustable headband
2. Power/Mode/
Charge status button
3. Charging socket
(under cover)
4. Sensors
5. USB/Micro USB
charging cable
6. CREE® LED

Cree® is a registered trademark
of Cree, Inc.

5. CHARGING

IMPORTANT! CHARGE THE HEAD LAMP IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE, AND AT LEAST EVERY 6 MONTHS. Failure to do this will reduce the battery's capacity and may void the warranty.

- 5.1** Lift the cover from the micro USB charging port.
- 5.2** Connect the micro USB end of the charging cable to the micro USB port on the headlamp. Insert the USB end of the cable into the USB port on your charger. Plug your charger into a live power source.
- 5.3** The button will light **RED**, to indicate charging has begun.
- 5.4** When the battery is fully charged, the button will change to **GREEN**.
- 5.5** Charging will take approximately 6 hours.

- 5.6 When fully charged, unplug the charger from the power source, and then the charging cable from the unit. Replace the Micro USB cover. The head lamp is now ready for use.
- 5.7 Recharge the head lamp after use, and at least every 6 months.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

- 6.1 Place the head lamp on your head and adjust the headband for proper fit.
- 6.2 Press the ON/OFF button once for high power.
Press again for low power.
Press again to turn light off.
- 6.3 **Motion sensor:**
Press and hold the ON/OFF button for approximately 3 seconds, until the button turns red.
Pass your hand in front of the sensor to turn the light ON/OFF, as needed.
Press the ON/OFF button again, to turn off this function.
- 6.4 The angle of light may be adjusted.
- 6.5 Recharge the head lamp after use, and at least every 6 months.

7. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- 7.1 After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the unit.
- 7.2 Any servicing should be performed by qualified service personnel.

8. STORAGE INSTRUCTIONS

- 8.1 Store inside, in a cool, dry place.
- 8.2 Take care to avoid/prevent damage to the charging cable and unit. Failure to do so could result in personal injury or property damage.
- 8.3 Charge the head lamp's internal battery immediately after purchase, after every use and every 6 months.
- 8.4 All batteries are affected by temperature. The ideal storage temperature is at 70°F. The internal battery will gradually self-discharge (lose power) over time, especially in warm environments. Leaving the battery in a discharged state may result in permanent battery damage. To ensure satisfactory performance and avoid permanent damage, charge the internal battery every 6 months.

9. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The head lamp does not operate.	The battery is not charged.	Recharge the battery to full charge.

10. SPECIFICATIONS

Battery type	Lithium Ion, 3.7V, 2000 mAh
Light	5W CREE® XPG LED
Lumen output	360 lm (high)/100 lm (low)
Operating time.....	6 hours (low); 2 hours (high)
Charging time.....	6 hours

11. REPLACEMENT PARTS

Micro USB-USB charging cable	3899003983Z
------------------------------------	-------------

12. BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

**For information about troubleshooting,
contact customer service for assistance:**

**services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
or call 1-800-621-5485**

For **REPAIR OR RETURN**, contact Customer Service at 1-800-621-5485. **DO NOT SHIP UNIT** until you receive a **RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION (RMA)** number from Customer Service at Schumacher Electric Corporation.

When returning an item, place the original package into a shipping carton. If you received an emailed label from Schumacher, please print the label and tape it to the carton. **Only ship via insured ground service with a tracking number.** Return shipping charges are the responsibility of the customer. We cannot accept C.O.D. deliveries and are not responsible for lost or damaged packages. Please do not place stickers or shipping labels on the original manufacturer's package. Please allow 2-3 days from date we received the package for us to process your return. All return shipping charges must be prepaid.

13. LIMITED WARRANTY

WARRANTY NOT VALID IN MEXICO.

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.

Schumacher Electric Corporation (the “Manufacturer”) warrants this head lamp for one (1) year from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer’s obligation under this warranty is solely to repair or replace your product with a new or reconditioned unit at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the Manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.

Schumacher® and the Schumacher logo are registered trademarks of Schumacher Electric Corporation.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

- 1.1 GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES:** Este manual contiene instrucciones de seguridad y operación importantes.
- 1.2** Lea, entienda y siga todas las instrucciones, precauciones y advertencias incluidas en este manual. Si no sigue todas las instrucciones ni respeta todas las precauciones y advertencias, podría sufrir una lesión personal, lesionar a otras personas y generar daños a la propiedad.
- 1.3 IMPORTANTE:** CARGUE LA LINTERNA DE CABEZA INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA COMPRA, DESPUÉS DE CADA USO Y AL MENOS CADA 6 MESES.
- 1.4 NO** encienda la linterna de cabeza mientras se está cargando.
- 1.5 NO** mire directamente hacia la luz ni dirija la luz directamente a los ojos de una persona o de un animal.
- 1.6 NO** permita que los niños usen la linterna de cabeza sin supervisión.
- 1.7 NO** haga funcionar la linterna de cabeza si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído o si se ha herido de alguna forma; llévela a una persona de mantenimiento calificada.
- 1.8 NO** deje la batería descargada.
- 1.9 NO** use la linterna de cabeza con un cargador que tiene un cable o un enchufe dañados; reemplace el cable o el enchufe de inmediato.
- 1.10 IMPORTANTE:** Asegurarse de usar un puerto de carga clasificado para 1A @ 5V DC o superior.

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS O INCENDIO, SIGA ESTAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

- 2.1 NO** desarme la linterna de cabeza; llévela a una persona de mantenimiento calificada cuando se requiera mantenimiento o reparación. Si la vuelve a armar incorrectamente, puede producirse un riesgo de incendio.
- 2.2 NO** aplaste, perforo ni provoque un cortocircuito con los contactos externos ni los deseché en fuego o agua.
- 2.3 NO** exponga el producto a temperaturas mayores a 140 °F (60 °C).
- 2.4** Recicle o deseche la batería usada según las exigencias de las regulaciones locales.
- 2.5** Si el electrolito de las células cae en su piel, lávela meticulosamente con agua y con jabón. Si cae en sus ojos, enjuáguelos bien con agua fría y **busque atención médica inmediata.**

- 2.6 Este producto contiene una batería de ión-litio.** En caso de incendio, puede utilizar agua, extintor de espuma, halón, CO₂, polvo químico seco ABC, grafito en polvo, polvo de cobre o soda (carbonato de sodio) para extinguir el fuego. Una vez que el fuego se haya extinguido, empape el producto con agua, un agente de extinción basado en agua u otros líquidos sin alcohol para enfriar el producto y evitar que la batería se vuelva a encender. **NUNCA** intente levantar o mover un producto caliente, que emita humo o que esté en llamas, ya que puede resultar herido.

3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- 3.1** Retire el envoltorio de los cables y desenrede el cable de carga.

4. CARACTERÍSTICAS



1. Banda de cabeza ajustable
2. Botón de encendido / modo / estado de carga
3. Enchufe de carga (debajo de la cubierta)
4. Sensores
5. Cable de carga USB / Micro USB
6. CREE® LED

Cree® es una marca registrada de Cree, Inc.

5. CARGANDO

IMPORTANTE: CARGUE LA LINTERNA DE CABEZA INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA COMPRA, DESPUÉS DE CADA USO Y AL MENOS CADA 6 MESES.

Si no lo hace, se reducirá la capacidad de la batería y la garantía puede anularse.

- 5.1 Levante la tapa del puerto de carga micro-USB.
- 5.2 Conecte el extremo micro USB del cable de carga al puerto micro USB en la parte posterior de la unidad. Inserte el extremo USB del cable en el puerto USB en tu cargador. Conecte su cargador a una fuente de energía en activa.
- 5.3 El botón se encenderá en **ROJO** para indicar que la carga ha comenzado.
- 5.4 Cuando la batería esté completamente cargada, el botón se iluminará en **VERDE**.
- 5.5 La carga tomará aproximadamente 4 horas.

- 5.6 Cuando esté completamente cargada, desconecte el cargador de la fuente de alimentación, y luego el cable de carga de la unidad. Vuelva a poner la tapa del puerto micro-USB. Ahora su linterna de cabeza ya está lista para su uso.
- 5.7 Recargue la linterna de cabeza después de usarla y por lo menos cada 6 meses.

6. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- 6.1 Coloque la linterna de cabeza sobre su cabeza y ajuste la banda para el ajuste apropiado.
- 6.2 Presione el botón ON/OFF una vez para alta potencia.
Vuelva a presionarlo para baja potencia.
Presione de nuevo para apagar la luz.
- 6.3 **Sensor de movimiento:**
Mantenga presionado el botón ON/OFF por aproximadamente 3 segundos, hasta que cambie a color rojo.
Pase su mano delante del sensor para encender o apagar la luz, según sea necesario.
Vuelva a presionar el botón ON/OFF para desactivar esta función.
- 6.4 El ángulo de la luz se puede ajustar.
- 6.5 Recargue la linterna de cabeza después de usarla y por lo menos cada 6 meses.

7. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- 7.1 Después de usar la linterna de cabeza y antes de hacerle mantenimiento, desenchúfela y desconéctela.
- 7.2 Cualquier mantenimiento debe ser realizado por personal de servicio calificado.

8. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- 8.1 Guarde bajo techo, en un lugar fresco y seco.
- 8.2 Preste atención para evitar o prevenir daños al cable de carga y a la unidad. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.
- 8.3 Cargue la batería interna de la linterna de cabeza inmediatamente después de la compra, después de cada uso y cada 6 meses.
- 8.4 La temperatura afecta a todas las baterías. La temperatura ideal de almacenamiento es de 70 °F (21 °C). La batería interna se descargará (perderá energía) automáticamente de manera gradual con el tiempo, especialmente en temperaturas cálidas. Dejar la batería descargada puede provocarle un daño permanente. Para asegurar un rendimiento satisfactorio y evitar daños permanentes, cargue la batería interna cada 6 meses.

9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La linterna de cabeza no funciona.	La batería no está cargada.	Recargue la batería completamente.

10. ESPECIFICACIONES

Tipo de batería	ión-litio, 3,7 V, 2000 mAh
Lámpara	CREE® XPG LED de 5W
Salida de lúmenes.....	360 lm (alto)/100 lm (bajo)
Tiempo de funcionamiento	6 horas (bajo); 2 horas (alto)
Tiempo de carga	6 horas

11. PIEZAS DE REPUESTO

Cable de carga USB/microUSB	3899003983Z
-----------------------------------	-------------

12. ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Si desea obtener más información sobre la solución de problemas, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para recibir asistencia:

services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
o llame 1-800-621-5485

Para **REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN**, comuníquese con Servicios al Cliente al 1-800-621-5485. **NO ENVÍE LA UNIDAD** hasta que usted reciba **AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA (RMA)** de Servicios al Cliente de Schumacher Electric Corporation.

Al devolver un artículo, coloque el paquete original en una caja de envío. Si ha recibido una etiqueta de envío por correo electrónico de Schumacher, por favor imprima la etiqueta y péguela a la caja de cartón. **Sólo se debe enviar a través del servicio de tierra asegurada con un número de seguimiento.** El cargo por el envío de devolución son responsabilidad del cliente. No podemos aceptar entregas C.O.D. y no somos responsables de los paquetes

perdidos o dañados. Por favor, no coloque calcomanías o etiquetas de envío en el paquete original del fabricante. Por favor necesitamos 2-3 días a partir de la fecha que recibimos el paquete para que podamos procesar su declaración. Todos los gastos de envío de devolución deben ser pagados por adelantado.

13. GARANTÍA LIMITADA

GARANTIA LIMITADA NO VALIDA EN MEXICO.

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, REALIZA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE.

Schumacher Electric Corporation (el “Fabricante”) otorga garantía por esta linterna de cabeza por un plazo de un (1) año contados a partir de la fecha de compra por menor por la existencia de cualquier material o de mano de obra defectuosos que pudieran surgir por su uso y cuidado normal. Si su unidad cuenta con material defectuoso o defectos de mano de obra, la obligación de los Fabricantes, conforme a la presente garantía, será simplemente reparar o sustituir el producto por uno nuevo o por una unidad reparada, a elección del fabricante. Es obligación del comprador enviar la unidad con comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al fabricante o a sus representantes autorizados para que ésta se pueda reparar o reemplazar.

El Fabricante no presta garantía por lo accesorios utilizados con este producto que no sean los fabricados por Schumacher Electric Corporation y que no estén aprobados para su uso con este producto. La presente Garantía Limitada será nula si el producto se utiliza en forma errónea, se trata de manera inadecuada, es reparado o modificado por personas que no sean el Fabricante o si esta unidad es revendida a través de un vendedor minorista no autorizado.

El Fabricante no realiza ninguna otra garantía, incluidas, a título enunciativo, las garantías expresas, implícitas o legales, incluidas, a modo de ejemplo, las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación a un fin específico. Asimismo, el Fabricante no será responsable ante reclamos por daños accidentales, especiales ni directos en los que incurran los compradores,

usuarios u otras personas asociadas al producto, incluidas, a título enunciativo, los ingresos y ganancias no percibidos, ventas anticipadas, oportunidades comerciales, el buen nombre, la interrupción de la actividad comercial o cualquier otro daño que haya provocado. Todas las garantías, excepto la garantía limitada incluida en el presente, por medio de la presente, quedan expresamente anuladas y excluidas. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales ni directos o el plazo de garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente podrían no corresponder con su caso. La presente garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos que podrían diferir de los incluidos en la presente garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EL FABRICANTE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR O A ADQUIRIR NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN RESPECTO DEL PRODUCTO QUE NO SEA LA PRESENTE GARANTÍA.

Schumacher® y el logo Schumacher son marcas registradas de Schumacher Electric Corporation.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

- 1.1 **CONSERVER CES INSTRUCTIONS** – Ce manuel contient des instructions importantes concernant la sécurité et le fonctionnement.
- 1.2 Lire, comprendre et suivre toutes les instructions, mises en garde et les avertissements figurant dans ce manuel. Le non respect des instructions et de respecter tous les avertissements et mises en garde pourrait entraîner des blessures, des dommages à autrui et de dommages matériels.
- 1.3 **IMPORTANT! CHARGER LA LAMPE FRONTALE IMMÉDIATEMENT APRÈS L'ACHAT, APRÈS CHAQUE UTILISATION, ET AU MOINS TOUS LES 6 MOIS.**
- 1.4 **NE PAS** allumer la lampe frontale quand il est en mode de charge.
- 1.5 **NE PAS** regarder directement dans la lumière ou faire briller la lumière directement dans les yeux d'une personne ou d'un animal.
- 1.6 **NE PAS** laisser les enfants utiliser la lampe frontale sans supervision.
- 1.7 **NE PAS** faire fonctionner la lampe frontale s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière; prendre à un technicien qualifié.
- 1.8 **NE PAS** laisser la batterie dans un état déchargé.
- 1.9 **NE PAS** utiliser la lampe frontale avec un chargeur qui a un cordon ou la fiche est endommagé, remplacez le cordon ou la prise immédiatement.
- 1.10 **IMPORTANT!** Assurez-vous d'utiliser un port de charge USB de 1A @ 5V DC ou supérieur.

2. MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT! POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES OU UN INCENDIE, SUIVRE CES MESURES DE SÉCURITÉ :

- 2.1 **NE PAS** démonter l'unité; prendre à un technicien qualifié quand une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie.
- 2.2 **NE PAS** écraser, percer, court-circuiter ou jeter au feu ou dans l'eau.
- 2.3 **NE PAS** exposer à des températures supérieures à 140 ° F (60 ° C).
- 2.4 Recyclez ou éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale.

- 2.5** Si l'électrolyte dans les cellules avec la peau, laver totalement avec de l'eau et du savon. Si elle pénètre dans vos yeux, rincer beaucoup à l'eau froide et **consulter immédiatement un médecin**.
- 2.6** **Ce produit contient une batterie au lithium-ion.** Si le produit venait à prendre feu, vous pouvez utiliser de l'eau, un extincteur à mousse, de l'halon, du CO₂, de la poudre ABC, de la poudre de graphite, de la poudre de cuivre ou du bicarbonate de sodium pour éteindre le feu. Une fois que le feu est éteint, arrosez le produit avec de l'eau, un agent d'extinction à base aqueuse ou d'autres liquides libres d'alcool pour le refroidir et éviter que la batterie ne reprenne feu. **N'ESSAYEZ JAMAIS** de prendre ou de déplacer un produit chaud, fumant ou en feu, car vous risqueriez de vous brûler.

3. DIRECTIVES DE CONFIGURATION

- 3.1** Retirez toutes les enveloppes du contenu et déroulez le câble de charge.

4. CARACTÉRISTIQUES



1. Bandeau réglable
2. Bouton d'alimentation / mode / état de charge
3. Prise de chargement (sous la couverture)
4. Détecteurs
5. Cable de recharge USB / Micro USB
6. CREE® LED

Cree® est une marque déposée de Cree, Inc.

5. CHARGE

IMPORTANT! CHARGER LA FRONTALE IMMÉDIATEMENT APRÈS L'ACHAT, APRÈS CHAQUE UTILISATION, ET AU MOINS TOUS LES 6 MOIS. Défaut de faire cela peut réduire la capacité de la batterie et peut annuler la garantie.

- 5.1 Soulever le couvercle du port de recharge micro USB.
- 5.2 Branchez l'extrémité micro USB du câble de recharge sur le port micro USB sur le dos de la lumière de travail. Insérez l'extrémité USB du câble dans le port USB sur votre chargeur. Connectez votre chargeur à une source d'alimentation active.
- 5.3 Le bouton s'illuminera en **ROUGE** pour indiquer que la recharge a commencé.
- 5.4 Lorsque les piles seront pleinement rechargées, le bouton passera au **VERT**.
- 5.5 La recharge dure environ 6 heures.
- 5.6 Une fois complètement chargé, débranchez le chargeur de la source d'alimentation, puis le câble de charge de l'unité. Refermer le couvercle du port micro USB. Le projecteur est maintenant prêt à être utilisé.
- 5.7 Rechargez la lampe frontale après utilisation, et au moins tous les 6 mois.

6. CONSIGNES D'UTILISATION

- 6.1 Placez la lampe frontale sur votre tête et réglez le bandeau pour bien la fixer.
- 6.2 Pour l'intensité maximum de lumière, actionnez le bouton « ON/OFF » une fois. Pour l'intensité réduite, actionnez le bouton deux fois. Appuyez encore une fois pour éteindre.
- 6.3 **Détecteur de mouvement :**
Appuyez sur le bouton « ON/OFF » durant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le bouton s'illumine en rouge.
Passez votre main devant le capteur pour allumer ou éteindre le faisceau au besoin.
Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton « ON/OFF » une autre fois.
- 6.4 L'angle de luminosité peut être réglé.
- 6.5 Rechargez la lumière frontale après utilisation, et au moins tous les 6 mois.

7. INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

- 7.1 Après utilisation et avant de procéder à l'entretien, débrancher et débranchez l'unité.
- 7.2 Toutes les autres réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

8. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

- 8.1 Entrez-le à l'intérieur, dans un endroit sec et frais.
- 8.2 Prenez soin d'éviter / prévenir les dommages au câble de charge et unité. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- 8.3 Rechargez la batterie interne du lampe frontale immédiatement après l'achat, après chaque utilisation et tous les 6 mois.
- 8.4 Toutes les batteries sont affectées par la température. La température de stockage idéale est de 70 ° F (21 ° C). La batterie interne sera progressivement auto-décharge (perte de puissance) au fil du temps, en particulier dans des environnements chauds. Laissez la batterie dans un état déchargé peut entraîner des dommages irréversibles à la batterie. Pour assurer une performance satisfaisante et éviter des dommages permanents, chargez la batterie interne tous les 6 mois.

9. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La lumière frontale ne fonctionne pas.	La batterie n'est pas chargée.	Rechargez la batterie à pleine charge.

10. SPÉCIFICATIONS

Type de batterie	Lithium Ion, 3,7V, 2000 mAh
Lumière	LED 5W CREE® XPG
Sortie en lumens	360 lm (haut) / 100 lm (bas)
Temps de fonctionnement	6 heures (bas), 2 heures (haut)
Temps de chargement.....	6 heures

11. PIÈCES DE RECHANGE

Câble de charge USB/micro USB	3899003983Z
-------------------------------------	-------------

12. AVANT DE RETOURNER POUR LES RÉPARATIONS

Pour plus d'informations sur le dépannage,
contacter le service technique au :

services@schumacherelectric.com

www.batterychargers.com

ou composez le 1-800-621-5485

Pour **RÉPARATION OU RETOUR**, contactez le service technique au 1-800-621-5485. **NE PAS ENVOYER L'UNITÉ** jusqu'à ce que vous receviez une **AUTORISATION DE RETOUR DE MARCHANDISE (RMA)** auprès du service clientèle au Schumacher Electric Corporation.

Lorsque vous retourner l'unité, placer l'emballage original dans un carton d'expédition. Si vous avez reçu un email avec postage de Schumacher, imprimer l'étiquette et la coller sur le carton. **Seulement expédier via le service assuré avec un numéro de suivi et pas par air.** Expédition de frais de retour sont la responsabilité du client. Nous ne pouvons pas accepter C.O. D. livraisons et ne sont pas responsables des colis perdus ou endommagés. S'il vous plaît ne pas placer des autocollants ou des étiquettes d'expédition sur l'emballage d'origine du fabricant. Permettez 2-3 jours de la date que nous avons reçu le paquet pour que nous puissions traiter votre retour. Tous les frais d'expédition de retour doivent être prépayés.

13. GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE N'EST PAS VALIDE AU MEXIQUE.

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, DONNE CETTE GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR D'ORIGINE DU PRODUIT. CETTE GARANTIE LIMITÉE N'EST NI TRANSFÉRABLE NI CESSIBLE.

Schumacher Electric Corporation (le « fabricant ») garantit ce lampe frontale pour un (1) an, à partir de la date d'achat, contre les défauts de matériaux ou de fabrication qui peuvent survenir dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Si votre appareil n'est pas sans défauts de matériaux ou de fabrication, la seule obligation du fabricant sous cette garantie est de réparer ou de remplacer votre produit, avec un nouvel appareil ou un remis à neuf, selon le

choix du fabricant. L'acheteur est tenu de faire parvenir l'appareil avec preuve d'achat et affranchir les frais d'expédition au Fabricant ou à ses représentants autorisés, afin qu'une réparation ou un remplacement puisse avoir lieu.

Le fabricant ne fournit aucune garantie sur les accessoires utilisés avec ce produit qui ne sont pas fabriqués par Schumacher Electric Corporation et approuvés pour être utilisés avec ce produit. Cette garantie limitée est annulée si le produit est sujet à une mauvaise utilisation ou une manipulation imprudente, à une réparation ou une modification par une personne autre que le fabricant ou si cet appareil est revendu au travers d'un détaillant non autorisé.

Le fabricant ne fait aucune autre garantie, y compris, mais sans y être limité, expresse, implicite ou garanties légales, y compris, mais non de façon limitative, toute garantie implicite de valeur marchande ou de pertinence pour un usage particulier. De plus, le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucun dommage accidentel, spécial ou consécutif subi par l'acheteur, l'utilisateur ou autres personnes en relation avec ce produit, y compris, mais sans y être limité, les pertes de revenus ou de profits, de vente anticipée, d'opportunité d'affaires, d'achalandage, d'interruption des activités et tout autre préjudice ou dommage. Chacune et toutes ces garanties, autres que les garanties limitées incluses dans la présente, sont expressément déclinées et exclues. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou les limites sur les dommages indirects ou consécutifs ou la durée de la garantie implicite. Les limites ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE, ET LE FABRICANT N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À ASSUMER TOUTE AUTRE OBLIGATION SE RAPPORTANT À CE PRODUIT QUE CELLES DE CETTE GARANTIE.

Schumacher® et le logo Schumacher logo sont des marques déposées de Schumacher Electric Corporation.

WARRANTY CARD

SAVE ON POSTAGE! ACTIVATE YOUR WARRANTY ONLINE – THE QUICK AND EASY WAY!
Go to www.batterychargers.com to register your product online.
(No internet access? Send in the completed warranty card.)



1 YEAR LIMITED WARRANTY PROGRAM REGISTRATION

MODEL: _____ **DESCRIPTION:** _____
This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.
The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims. This warranty is not transferable. Send warranty card only.

DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.

Mail this card to: Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Name _____
Street Address _____
City _____ State _____ Zip Code _____
Phone _____ Email _____
Store Name Where Purchased _____ Date of Purchase _____
Store Location _____ UPC Number _____
Serial Number _____ (SEE PRODUCT)

For faster warranty activation, go to www.batterychargers.com to register your product online.

TARJETA DE GARANTÍA

¡AHORRE EN EL ENVÍO! ¡ACTIVE SU GARANTÍA EN LÍNEA – LA FORMA MAS RÁPIDA Y FÁCIL! Visite nuestra página en www.batterychargers.com para registrar su producto en línea. (¿No tiene acceso al internet? Llene la tarjeta de garantía y envíela.)



PROGRAMA DE REGISTRO
DE 1-AÑO DE GARANTÍA
LIMITADA

MODELO: _____ **DESCRIPCIÓN:** _____

Esta es la única garantía limitada expresa, y el productor no autoriza ni otorga a alguien a realizar alguna otra obligación. No existe ninguna otra garantía más que la descrita en el manual del dueño. La tarjeta de garantía debe enviarse durante los primeros 30 días después de la compra. El cliente debe mantener el recibo de compra ORIGINAL como comprobante, el cual le otorga todo derecho a cualquier reclamo de garantía. Esta garantía no es transferible. Envíe la tarjeta de garantía solamente.

NO ENVÍE LA UNIDAD A ESTA DIRECCIÓN PARA SU REPARACIÓN.

Enviar esta tarjeta a:

**Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179**

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ C.P. _____

Tel: _____ Correo electrónico _____

Nombre de la Tienda donde se Compró _____ Fecha de compra _____

Localización de la Tienda _____ Numero de Serie _____

Código de barras _____ (CONSULTE EL PRODUCTO)

Para una activación más rápida, visite nuestra página de internet en www.batterychargers.com

CARTE DE GARANTIE

PAS BESOIN DE VOIE POSTAL ! ACTIVEZ VOTRE GARANTIE SUR INTERNET – LA VOIE PLUS RAPIDE ET FACILE! Aller sur www.batterychargers.com pour enregistrer votre produit en ligne. (Pas d'accès internet? Envoyer la carte de garantie par poste.)



INSCRIPTION AU
PROGRAMME DE GARANTIE
LIMITÉE D'UN AN

MODÈLE : _____ **DESCRIPTION :** _____

Ceci représente la seule garantie limitée expresse, et le fabricant n'accepte ni autorise qui que ce soit d'assumer ou de prendre toute autre obligation. Il n'existe aucune autre garantie que celle décrite dans le manuel du propriétaire du produit. La carte de garantie doit être soumise dans les 30 jours suivant l'achat. Le client doit retenir le reçu de caisse ORIGINAL puisqu'il sera requis pour une éventuelle réclamation au titre de la garantie. Cette garantie n'est pas transférable.

Envoyer la carte de garantie seulement.

NE PAS ENVOYER L'UNITÉ À CETTE ADRESSE POUR RÉPARATION.

Envoyer cette carte à :

**Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179 (É.-U)**

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov _____ Code postal _____

Tél : _____ Courriel _____

Nom du magasin où vous avez acheté le produit _____ Date de l'achat _____

Emplacement du magasin _____ Numéro CUP _____

Numéro de série _____ (VOIR PRODUIT)

Pour l'activation rapide de garantie, aller sur www.batterychargers.com pour enregistrer votre produit en ligne.